



---

Sesijas dokuments

---

**A9-0221/2023**

29.6.2023

**\*\*\***

## **IETEIKUMS**

par projektu Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu par atsevišķiem noteikumiem nolīgumos starp Eiropas Savienības dalībvalstīm un Japānu par gaisa pārvadājumu pakalpojumiem  
(07028/2023 – C9-0119/2023 – 2022/0419(NLE))

Transporta un tūrisma komiteja

Referente: *Cláudia Monteiro de Aguiar*

***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*\*I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- \*\*\*II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- \*\*\*III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

## SATURA RĀDĪTĀJS

	<b>Lpp.</b>
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS .....	5
PASKAIDROJUMS .....	6
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA .....	7
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAUSTA.....	8



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par projektu Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu par atsevišķiem noteikumiem nolīgumos starp Eiropas Savienības dalībvalstīm un Japānu par gaisa pārvadājumu pakalpojumiem ((07028/2023 – C9-0119/2023 – 2022/0419(NLE))**

**(Piekrišana)**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes lēmuma projektu (07028/2023),
  - ņemot vērā projektu Nolīgumam starp Eiropas Savienību un Japānu par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem (16232/2022),
  - ņemot vērā piekrišanas pieprasījumu, ko Padome iesniegusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 100. panta 2. punktu un 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunktu (C9-0119/2023),
  - ņemot vērā Reglamenta 105. panta 1. un 4. punktu un 114. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ieteikumu (A9-0221/2023),
1. sniedz piekrišanu nolīguma slēgšanai;
  2. uzdod priekšsēdētājam Parlamentam nostāju nosūtīt Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Japānas valdībai un parlamentam.

## PASKAIDROJUMS

### Saturs

Komisija ir risinājusi sarunas par nolīgumu ar Japānu (“nolīgums”) nolūkā aizstāt dažus noteikumus jau spēkā esošajos divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumos starp dalībvalstīm un Japānu ar mērķi saskaņot divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumus ar ES tiesību aktiem, kā to 2002. gadā pieprasīja Tiesa tā dēvētajās “atvērto debesu” lietās.

Pamatojoties uz to, šis nolīgums divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumus starp 13 dalībvalstīm (Austrija, Beļģija, Dānija, Francija, Grieķija, Itālija, Nīderlande, Polija, Somija, Spānija, Ungārija, Vācija, Zviedrija) un Japānu saskaņos ar ES tiesību aktiem.

Līdz šim dalībvalstu divpusējos gaisa pārvadājumu pakalpojumu nolīgumos ar Japānu ietvertās tradicionālās izraudzīšanas klauzulas bija pretrunā Savienības tiesību aktiem, jo tās ļāva trešai valstij noraidīt, atsaukt vai apturēt atļaujas vai pilnvaras gaisa pārvadātājam, ko izraudzījusies dalībvalsts un kas pieder vai to kontrolē cita dalībvalsts vai tās valstspiederīgie.

Šāda prakse ir pretrunā Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 49. pantam, ar ko dalībvalstu valstspiederīgajiem, kuri ir izmantojuši brīvību veikt uzņēmējdarbību, garantē tādu pašu uzņēmējas dalībvalsts attieksmi, kādu tā paredz saviem valstspiederīgajiem.

Tāpēc tagad nolīgums nodrošina visiem ES gaisa pārvadātājiem nediskriminējošu piekļuvi maršrutiem starp Eiropas Savienību un Japānu. Ar nolīguma 2. pantu parastās pārvadātāja izraudzīšanas klauzulas aizstāj ar ES pārvadātāja izraudzīšanas klauzulu, tādējādi visiem ES pārvadātājiem ļaujot izmantot tiesības veikt uzņēmējdarbību: ikviens ES pārvadātājs var veikt lidojumus no jebkuras dalībvalsts, kurai ir divpusējs nolīgums ar Japānu un kurā ir pieejamas neizmantotas satiksmes tiesības.

### Procedūra

Sarunas par nolīgumu tika pabeigtas, un tas tika parakstīts 2023. gada 20. februārī. Tādēļ Padome tagad saskaņā ar LESD 218. pantu lūdz Eiropas Parlamenta piekrišanu.

Saskaņā ar Parlamenta reglamenta 105. pantu un 114. pantu atbildīgā komiteja (TRAN) iesniedz ieteikumu pieņemt vai noraidīt ierosināto aktu.

Grozījumi komitejas līmenī ir pieņemami tikai tad, ja to mērķis ir pilnībā mainīt referenta ierosināto ieteikumu.

Parlaments lēmumu pieņem ar vienu balsojumu, un nekādi nolīguma grozījumi vairs iesniegti tikt nevar.

## ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

<b>Virsraksts</b>	Nolīgums starp Eiropas Savienību un Japānu par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem
<b>Atsauces</b>	07028/2023 – C9-0119/2023 – 2022/0419(NLE)
<b>Apspriešanās vai piekrišanas pieprasījuma datums</b>	29.3.2023
<b>Atbildīgā komiteja</b> Datums, kad paziņoja plenārsēdē	TRAN 17.4.2023
<b>Referenti</b> Iecelšanas datums	Cláudia Monteiro de Aguiar 25.4.2023
<b>Izskatīšana komitejā</b>	24.5.2023
<b>Pieņemšanas datums</b>	27.6.2023
<b>Galīgais balsojums</b>	+: 40 –: 0 0: 0
<b>Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Erik Bergkvist, Paolo Borchia, Ciarán Cuffe, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Mario Furore, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Bogusław Liberadzki, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Bergur Løkke Rasmussen, Massimiliano Salini, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Achille Variati, Petar Vitanov, Lucia Vuolo, Kosma Złotowski
<b>Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Tom Berendsen, Clare Daly, Valter Flego, Beata Mazurek, Luděk Niedermayer, Ljudmila Novak, Markus Pieper, Dorien Rookmaker, Andreas Schieder, Jörgen Warborn
<b>Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā</b>	Vasile Blaga, Patricia Chagnon
<b>Iesniegšanas datums</b>	29.6.2023

**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS  
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

40	+
ECR	Beata Mazurek, Tomasz Piotr Poręba, Dorien Rookmaker, Kosma Złotowski
ID	Paolo Borchia, Patricia Chagnon
NI	Mario Furore
PPE	Tom Berendsen, Vasile Blaga, Jens Gieseke, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Luděk Niedermayer, Ljudmila Novak, Markus Pieper, Massimiliano Salini, Barbara Thaler, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Valter Flego, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Bergur Løkke Rasmussen
S&D	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Andreas Schieder, Vera Tax, István Ujhelyi, Achille Variati, Petar Vitanov
The Left	Clare Daly
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Tilly Metz

0	-

0	0

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas